



The Secretary-General

Dr. Ron Palmer

AU-4500 Cashmere QLD • 2 Telopia Court • AUSTRALIA

Phone: +61 7 3882 6882 • email: billabongdowns@bigpond.com

FIMM NEWS

Volume 16

May 2006

No. 2

General Assembly 2006 special Edition

Content

Welcome to the General Assembly 2006	3
Programme of the General Assembly 2006.....	4
Additional information on the agenda items.....	5
Report from the President (item 5).....	5-6
Report from the Treasurer (item 7)	7-9
Report from the Auditors (item 8)	9
Election of Auditors (item 9)	9
Report of the Chairman of the Policy Committee (item 10)	9
Matters concerning the FIMM structure and strategy (Establishing the Executive Board [EB], the Education Board [EduB] and the Health Policy Board [HPB]) (item 11).....	9-12
Changes of the FIMM Statutes according to decisions taken during agenda point 11 (item 12)	12-15
Report of the Chairman of the Education Committee (item 13).....	16-18
Report of the FIMM Foundation (item 15)	18
Information on the next International FIMM Congress 2007 (item 18)	19
Date and place of the General Assembly 2006 (item 19).....	20

www.fimm-online.com



The General Assembly of FIMM 2006

Moscow (Russia)

By Invitation of the Russian League of Professionals in Manual Medicine



Dear Colleagues,

We are delighted to welcome you in Moscow – the heart of Russia.

The significances of FIMM GA 2006 are the following:

- The General Assembly should elect a new President and a new Executive committee
- The host country is one of the few where Manual Medicine is not only a method, but a separate and independent official medical specialty
- All of you will have an opportunity to take part in the International Congress of Reflexotherapy and Manual Medicine, which will take place in Moscow May 19-21, 2006.

We hope that the General Assembly 2006 will be fruitful and constructive.

The Russian League of professionals in Manual Medicine will do its best to make you feel comfortable in Moscow and we hope you will enjoy the sights of Moscow and Russia in general.

Welcome to Moscow!

Prof. Anatoly Sitel

President of the Russian League of Professionals in Manual Medicine

sitel@cmt-moscow.com

Hotel Mir ****

9 Bolshoy Devyatinsky Pereulok, 36 Novy Arbat Street

Russian Federation

Tel: +7 (095) 290 95 18

Fax +7 (095) 252 01 40

hotelmir@dol.ru

<http://www.otelmir.ru/english/>

Programme

Mardi 16 mai 2006

Tuesday, May 16, 2006

Dienstag, den 16. Mai 2006

Arrivée des membres du Comité exécutif

Arrival of Members of the Executive Committee

Ankunft der Mitglieder des Exekutivkomitees

Mercredi 17 mai 2006

Wednesday, May 17, 2006

Mittwoch, den 17. Mai 2006

09.00-18.00 *Réunion du Comité exécutif*
Executive Committee meeting
Tagungen des Exekutivkomitees

Arrivée des délégués

Arrival of the delegates

Ankunft der Delegierten

19.30 *Dîner russe «de bienvenu»*
*sont invités les délégués et les membres du comité exécutif **
Russian Welcome Dinner
Invited are FIMM delegates and executives *
Russisches Welcome Dinner
Für FIMM Delegierte und Mitglieder des Exekutivkomitees *

Jeudi 18 mai 2006

Thursday, Mai 18, 2006

Donnerstag, den 18. Mai 2006

09.00-16.00 *Assemblée générale de la FIMM 2006*
FIMM General Assembly 2006
Generalversammlung der FIMM 2006

20.00 *Dîner de la FIMM **
FIMM Dinner *
FIMM Dinner *

Vendredi 19 mai 2006

Friday, May 19, 2006

Freitag, den 19. Mai 2006

Départ des délégués

Departure of delegates

Abreise der Delegierten

*Congrès international sur «Réflexothérapie et Médecine Manuelle au XXI^{ème} siècle»
le 19-20 mai 2006 à Moscou*

International Congress «Reflexotherapy and Manual Medicine in the XXI. Century»,
Moscow, May 19-21, 2006

Internationaler Kongress «Reflexotherapie und Manuelle Medizin im XXI. Jahrhundert»
Moskau 19.-21.Mai 2006

* Par membre deux représentants sont invités au Dîner russe «de bienvenu». Les représentants supplémentaires et les compagnons et les compagnes sont bienvenus à leurs propres frais. Dîner de la FIMM à vos propres frais.

* To the Russian Welcome Dinner two delegates per FIMM member are invited. Additional representatives and partners are welcome at their own cost. FIMM Dinner at own cost.

* Zum Russischen Welcome Dinner sind pro FIMM Mitglied zwei Delegierte eingeladen. Zusätzliche Delegierte und persönliche Partner sind willkommen (eigener Kostenbeitrag). FIMM Dinner mit eigenem Kostenbeitrag.



The General Assembly of FIMM 2006

Moscow (Russia)

Additional information on the agenda items

1. Opening by the President

No remarks.

2. Presentation of the Russian League of Professionals in Manual Medicine

No remarks.

3. Presentation of the representatives of the national societies (limited to 4 minutes per presentation)

No remarks.

4. Matters arising from the minutes of the last General Assembly (London – United Kingdom)

The minutes of the General Assembly 2005 in Bratislava have been published in FIMM NEWS vol. 15 no. 1 of March 2006. The minutes can be downloaded from the FIMM web-site by going to www.fimm-online.com and then **General Assemblies** and then **2006**.

5. Report from the President

Dear delegates, dear executives, dear colleagues and friends, ladies and gentleman

The FIMM General Assembly 2002 elected me in Kuopio on September 5 to be the President of FIMM. Today, here in Moscow, my presidency comes to an end. It is time to look back, and time for some analysis.

In Kuopio a Russian delegation under the leadership of Prof. Anatoly Sitel showed up for the first time at a FIMM General Assembly. I felt that this first acquaintance was no coincidence. Prof. Sitel did not come to Finland to vote for me. Russia voted for my opponent. But it was the same evening after elections that I felt it important to promise that under my presidency there will be a FIMM General Assembly Moscow, as a sign of friendship and solidarity. And here we are, invited by the Russian League of Professionals in Manual Medicine, spending an important and maybe a most trend-setting General Assembly. I would like to thank The Russian League, Prof. Sitel, his wife Elena and Prof. Nikonov for the reception at Moscow and the excellent time that FIMM is spending in Russia.

It is not accidentally that this year's General Assembly takes place in Russia. It is this part of the world where Manual and Musculoskeletal Medicine is growing fastest. Not only that in Russia there are about 10 societies or subgroups of Manual Medicine on university level, but also there are other upcoming societies in Kazakhstan, in Ukraine, in Belarus, and more farther away in India and even China. Some of these countries will apply for FIMM membership today and some will certainly do so in the future.

This shows, that after being mostly centred on north-western and southern Europe at the beginning, FIMM has become a true worldwide organisation, a process which was initiated in the late nineties by my processors, and which was continued throughout the last four years. In 2003 Japan and Bulgaria became a FIMM member. In 2004 the Russian League became an official member. Some wait to become a member today. Even though regional political and educational issues, for instance in Europe, have gained some specific importance lately, even that much that they wait for courageous solutions, one should not make the mistake to overlook FIMM's growing and in some regions of the world traditional responsibility in Manual and Musculoskeletal Medicine.

At the beginning of my presidency FIMM found itself in a time of transition. A need for change was

eminent as a new generation of specialists in Manual and Musculoskeletal Medicine accepted to take responsibility, as executives be it within a FIMM member society or even within FIMM. As always when time and progress proceed some will be faster and some will be slower on that way to the future. That leads to antagonism, which is healthy and needed, as the famous philosopher Hegel has lectured. The fact is that if you allow only the one, be it the old or the new, you stand still quite fast. FIMM had from both, the old and the new. This was the case at the beginning and this is the case at the end of my privileged time as a FIMM executive. I felt it important, as real progress is only guaranteed by the fact of this antagonism, to keep good relationships with representatives of the former as well as of the younger generation.

If some of you dedicated representatives and officials open your eyes wide lately about some antagonism within FIMM seemingly overcome some time ago, you shouldn't forget that progress will take place just because and not despite of it.

One of my presidential goals was to enhance coherence within the FIMM community and especially between the member societies of FIMM. One means to do so is better communication and dissemination of information. FIMM took a tremendous effort to be better in that field both within its committees and within its international network. Most of the official documents were translated in English, French and German. The established scientific protocols and both editions of the FIMM syllabus, elaborated by the FIMM Education Committee wisely led by Glen Gorm Rasmussen, were printed and published even though it was costly. The FIMM community was regularly informed by email mailings. Since 2003 nine volumes of the FIMM NEWS and one FIMM NEWSLETTER were published. Based on a very solid solution established earlier by Ron Palmer, currently the FIMM Secretary-General, the FIMM web-site was revised in 2004 and transformed in a trilingual content managed site, which is visited nowadays very frequently because of its regular updates, its various download documents, its links and other tools. Thereby coherence was enhanced and I am happy to say that as a consequence the FIMM community has come closer together. Nevertheless FIMM still does not reach the single practitioner as it should.

The enhanced information flow leading to more coherence created in 2004 enough confidence that after many debates the General Assembly in Bratislava on the occasion of a very stimulating triennial FIMM congress there decided to pass a resolution to establish the FIMM International Academy of Manual/Musculoskeletal Medicine. This marvellous step forward represents certainly a milestone in FIMM's recent history. We all hope that the inventive faculty of Jacob Patijn, the current Science Director, will shape and form this strong arm of FIMM to a fruitful and merited future. The FIMM Academy is still young and it needs protection well provided by Jacob's staff.

There is one advice that FIMM as the parent of this gifted daughter shall give to her: Do not forget your parent's house, and above all your parents, which are by intermediate of FIMM the FIMM member societies. The achievements of the FIMM Academy will hopefully be significant. At its origin are FIMM's members. They will want to keep an eye on you today and tomorrow.

In 2005 the FIMM General Assembly accepted by principle the establishment of the FIMM Education Board, chaired by the Education Director, and the FIMM Health Policy Board, chaired by the Health Policy Director. If this General Assembly 2006 passes these propositions today, a chapter in FIMM's history will be closed and a new chapter starts with new, efficient and modern structures. FIMM's time of transition will come to an end. A new structure marked by the logic of a triangle formed by Science, Education and Health Policy will guarantee sound solutions to FIMM's future challenges, be it in this part of the world, in others or in old Europe. I ask you to accept and pass the propositions made for a new structure of FIMM including the adjustments of the statutes that will be necessary.

This ends my report at the end of my presidential term. Doing this I do not hesitate to thank very much the members of the FIMM Executive Committee, which are Michel Dedée, Victor Dvorak, Michael Hutson, Michael Kuchera and Ron Palmer, the Chairman of the FIMM Education Committee, Glen Gorm Rasmussen, the Scientific Director of the FIMM Academy, Jacob Patijn, and the members of the Executive Committee of the FIMM Academy, which are Victor Dvorak again, Michael Hutson and Usamah Jannoun. Thank you for your confidence, your guidance and acceptance.

Bernard Terrier, May 14, 2006

6. Report from the Secretary-General

No remarks.

7. Report from the Treasurer

This is the preliminary Report dated May 13, 2006 and presented to the Executive Committee on its meeting of May 17, 2006. Details of the report presented to the General Assembly 2006 may vary.

Success estimation 01.01.2005 - 31.12.2005

Income	CHF	Budget 2005
members annual fee	65'408.15	65'820.00
societies annual fee	6'200.00	5'800.00
sponsoring	3'750.00	3'500.00
interest yield of bonds	103.90	3'000.00
Total income	75'462.05	78'620.00
Expenditures	CHF	
interest and expenses	191.05	
Total interest on capital	191.05	0.00
office material. print expenditures and FIMM NEWS	510.90	
translations	3'488.11	
tel./fax/internet/mail Treasurer	282.76	
tel./fax/internet/mail Secretary-General	0.00	
bookkeeping/revision	2'126.00	
diverse expenditures /EC Brussels, GA Bratislava	4'989.00	
Total administrative expenditures	11'396.77	2'000.00
<i>Executive Committee</i>		
President	2'283.00	
1. Vice President	1'318.11	
2. Vice President	2'031.11	
Secretary-General	10'461.70	
Deputy Secretary-General	2'391.10	
Treasurer	886.00	
EC accommodation	1'247.64	
Total Executive Committee	20'618.66	12'000.00
<i>Scientific Committee / FIMM Academy</i>		
travel expenses	1'779.13	
accommodation	3'039.35	
print expenditures	0.00	
diverse expenditures	2'250.98	
down payment	10'000.00	
Total Scientific Committee	17'069.46	28'000.00
<i>Education Committee</i>		
travel expenses	9'741.74	
accommodation	0.00	
print expenditures	0.00	
diverse expenditures	0.00	
Total Education Committee	9'741.74	16'000.00
<i>Policy Committee</i>		
travel expenses	1'891.88	
accommodation	0.00	
diverse expenditures	0.00	
Total Policy Committee	1'891.88	3'500.00
<i>General Assembly</i>		
travel expenses	2'288.50	
accommodation	17'583.65	
diverse expenses	1'271.10	
Total General Assembly	21'143.25	10'000.00

<i>Web-site</i>		
web-site	721.05	
Total web-site	721.05	5'000.00
<i>Loss of bond assets</i>		
loss	-688.00	
Total loss of bond assets	-688.00	0.00
Total operating expenditures	82'324.66	76'500.00

Sub-Summary	CHF	Budget 2005
Total income 2005	75'462.05	78'620.00
Total expenditures 2005	-82'324.66	-76'500.00
Operating result	-6'862.61	+2'120.00

Summary	CHF	
Operation result 2005	-6'862.61	
Yield on capital	354.30	
Total loss 2005	-6'508.31	

Balance per 31.12.2005

Active capital	CHF
Cash	2'220.00
PC 85-764598-5	5'693.18
UBS 206-P0327142	1'938.44
UBS 206-3102332.01K	7'977.70
Bonds value per 31.12.2005	6'724.00
Demands	3'578.95
Clearing tax	48.45
Total cash	35'562.17

Passive capital	CHF
<i>Outside capital</i>	
Loan SAMM foundation	10'000.00
Accounts payable	11'252.00
Transitory liabilities	8'140.00
Total liabilities	29'392.05
<i>Equity capital</i>	
Account current FIMM foundation	7'977.70
Accumulated profit	4'700.73
Total equity capital	12'678.43
Total passive capital	42'070.48

Summary	CHF	CHF
Total active capital	35'562.17	
Total passive capital		42'070.48
Total loss	6'508.31	
	42'070.48	42'070.48

8. Report from the Auditors

Von: "Todor Todorov" <todoroff@doctor.com>
 Datum: 10. Mai 2006 21:13:52 GMT+02:00
 An: b.terrier@bluewin.ch
 Kopie: "Ron Palmer" <billabongdowns@bigpond.com>
 Betreff: Report

Report of the elected auditor of FIMM - Prof. Todor Todoroff

Dear Mr. President

Dear Mr. Secretary General

Dear Colleagues

I have examined in detail the work of the Treasurer of FIMM Dr. Dvorak. I haven't found any discrepancies between the income and the expenditure of the Federation, neither any other reason for not accepting the report of our treasurer.

With my best regards: Prof Todor Todoroff

9. Election of Auditors

Candidates are:

Dr. Niels Jensen, Denmark

Prof. Todor Todoroff, Bulgaria

10. Report from the Chairman of the Policy Committee: FIMM Policy 2010.

The General Assembly 2005 ratified the FIMM Policy document.

The document comes now as foldable leaflet. You can download the print version by going to the FIMM web-site www.fimm-online.com or order the leaflet for free by indicating shipping address, number and language: b.terrier@bluewin.ch.

The FIMM Policy Committee has fulfilled its task given by the General Assembly 2003 and is resolved.

11. Matters concerning the FIMM structure and strategy (Establishing the Executive Board [EB], the Education Board [EduB] and the Health Policy Board [HPB])

The General Assembly 2005 has discussed the matter extensively. Summary:

In consequence of the establishment of the FIMM Academy (being the scientific arm of FIMM) FIMM will need to take a much more important role in education and in medico-political affairs. Whereas for educational matters the FIMM Education Board will be responsible, the FIMM Health Policy Board will need to take care of political matters such as implementing e.g. WHO guidelines on Manual/Musculo-skeletal Medicine and other political tasks. Cooperation with the Education Board and the Science Board of the Academy will be immanent.

The benchmarks of the role of the FIMM Academy have been clarified some times ago: Individual

membership; heading for skill and expertise; dealing with matters of science as the core activity; no political considerations; taking a semi-autonomous status by representing the scientific arm of FIMM; the General Assembly, the Executive Board (led by the Chairman) and the Science Board (led by the Scientific Director) are the representative bodies of the FIMM Academy.

The future benchmarks of the role of FIMM will be clarified now: Collective membership (Nations/national schools); representation by political and educational positions; dealing with educational and political matters as the core activity; representing the political frame for FIMM-labelled activities and taking a status defined by the FIMM General Assembly; the FIMM General Assembly, the Executive Board (led by the FIMM President), the FIMM Education Board (led by the Educational Director), and the FIMM Health Policy Board (led by the Health Policy Director) are the representative bodies of FIMM.

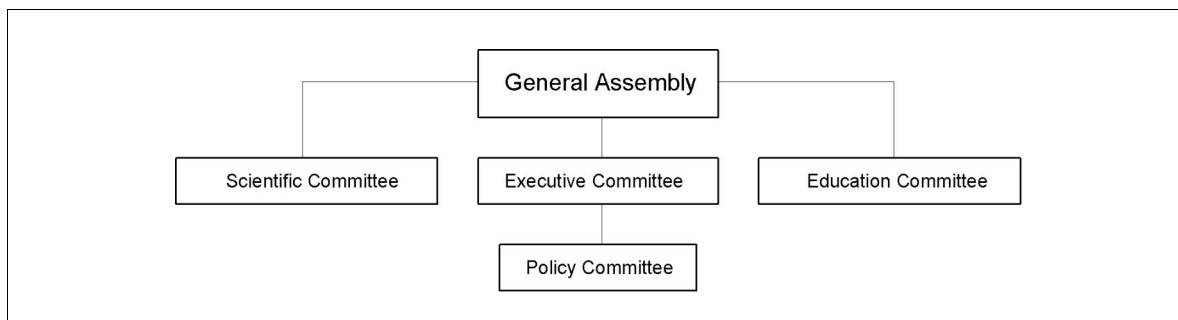


Fig. 1: “Old” FIMM structure

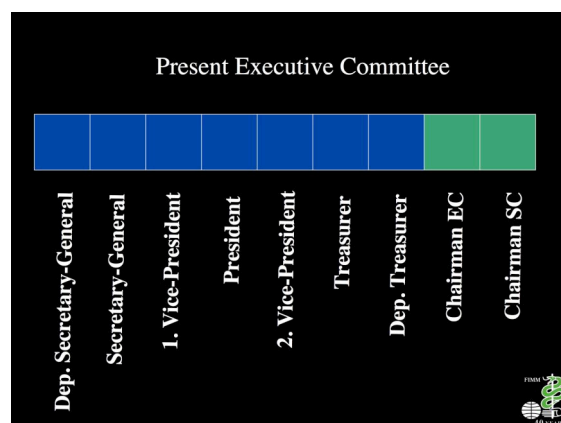


Fig. 2: Present solution.

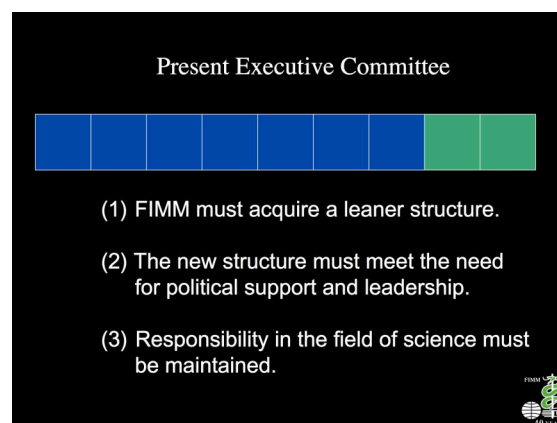


Fig. 4: Preconditions.

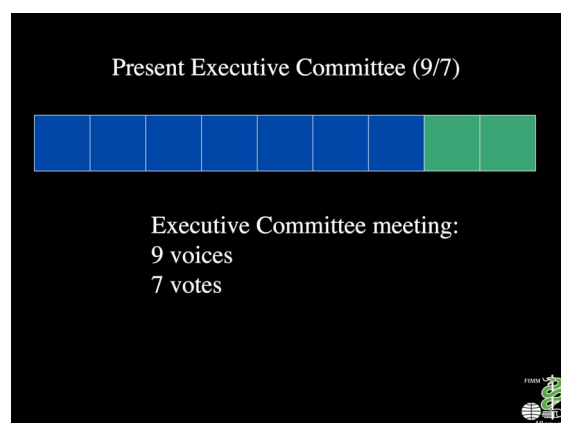


Fig. 3: 9 voices, 7 votes.

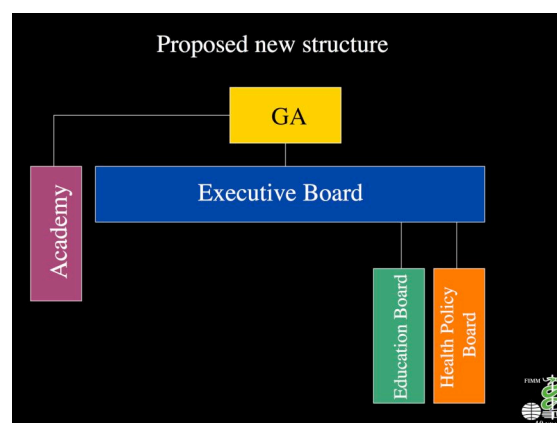


Fig. 5: Proposed new structure.

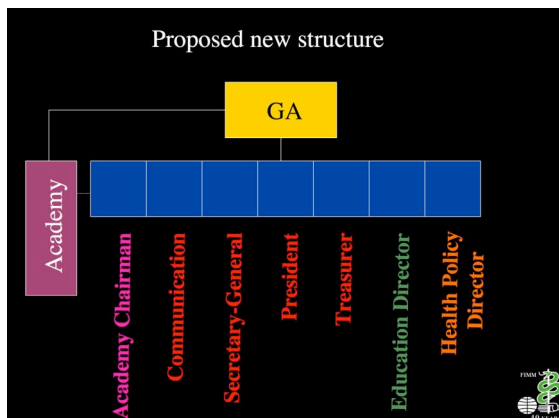


Fig. 6: Office bearers.

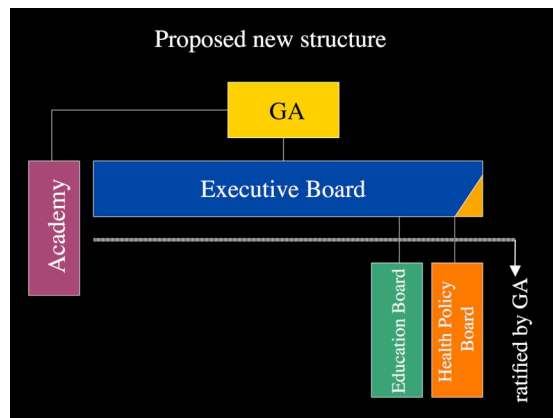


Fig. 9: The Education Board and the Health Policy Board are appointed by their Directors and confirmed by the General Assembly.

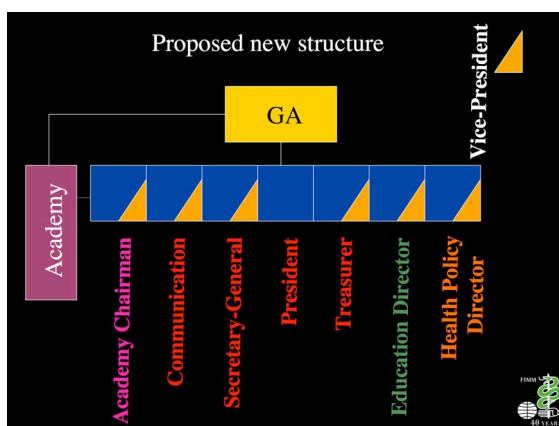


Fig. 7: The Vice President is appointed among the office bearers.

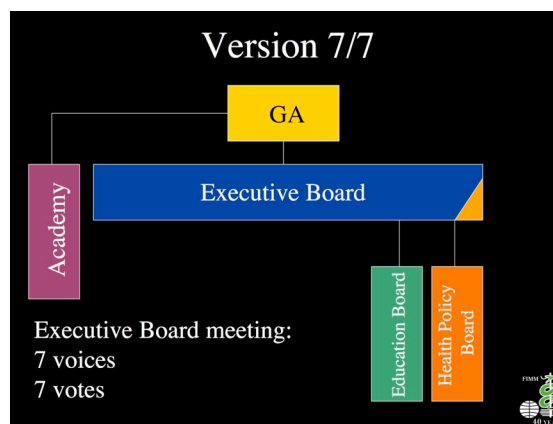


Fig. 10: Version 7/7; 7 voices, 7 votes.

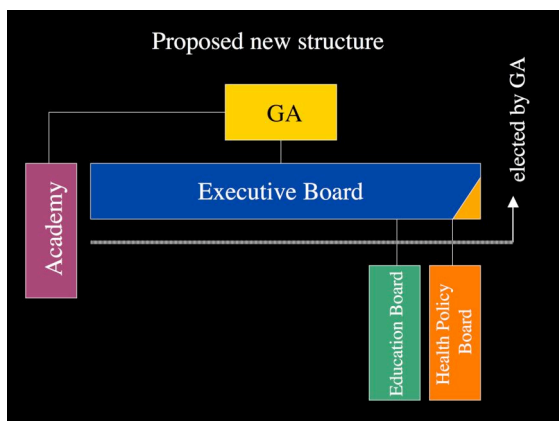


Fig. 8: The Executive Board is elected by the General Assembly.

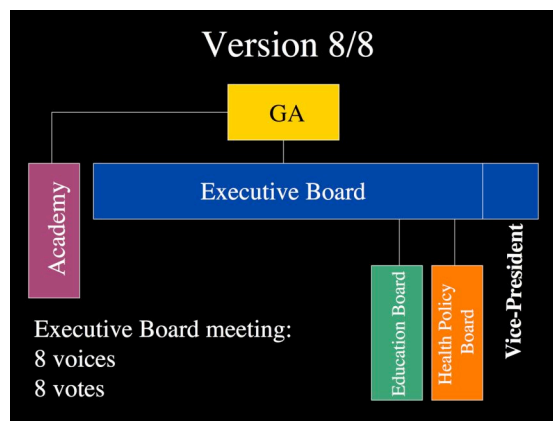


Fig. 11: Version 8/8; 8 voices, 8 votes.

The General Assembly 2005 favoured version 7/7. A strong minority of delegates favoured version 8/8. The Assembly decided that the new structures were generally acceptable and that the General assembly 2006 shall definitely decide and ratify the proposed changes including the adjustments of the FIMM statutes there where adjustments will be necessary due to the changes of the structure.

The proposed adjustments correspond fully with Art. 7 of the statutes: The scientific activity of FIMM (performed by the FIMM Academy) is based on this article [...to promote scientific research...].

The educational activity of FIMM (performed by the Education Board) is based on this article [...to harmonise pre- and postgraduate education...].

The activity of the Health Policy Board is based on this article [...to represent the interests of Manual Medicine in its dealings with official authorities and organisations on international level...].

12. Changes of the FIMM Statutes according to decisions taken during agenda point 11

Proposed adjustments of the statutes:

(The official languages of the Association may be only French and German as these are official languages of Belgium. Other languages such as e. g. English may be used as equally entitled working languages within the Association.)

12.1

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 6 French	Les organes de la Fédération sont a) le Comité de Direction b) l'Assemblée Générale	Les composantes de l'Associations sont a) l'Assemblée générale b) le Bureau exécutif c) le Conseil pédagogique d) le Conseil de politique de santé
Art. 6 English	The component parts of the Association are a) the Executive Committee, b) the General Assembly.	The component parts of the Association are a) the General Assembly b) the Executive Board c) the Education Board d) the Health Policy Board
Art. 6 German	Organe der Gesellschaft sind a) der Vorstand b) die Hauptversammlung	Organe der Gesellschaft ind a) die Hauptversammlung b) der Vorstand c) der Ausbildungsausschuss d) der gesundheitspolitische Ausschuss

12.2 (version 7/7)

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 7 French (v 7/7)	Le Comité de Direction est constitué – du Président – de deux Vice-présidents; le deuxième Vice-président doit être le Président de la dernière période – du Secrétaire Général – du Secrétaire adjoint – du Trésorier – du Trésorier adjoint	Le Bureau exécutif comprend – le Président – le Secrétaire Général – le responsable de la communication – le Trésorier – le Directeur Pédagogique – le Directeur de la Politique de santé – le Président du bureau exécutif de l'Académie Le Vice Président est choisi parmi un des membres du bureau en dehors du Président.
Art. 7 English (v 7/7)	The Executive Committee consists of – the President, – two Vice-Presidents, the second Vice-President should be the immediate Past-President – the General Secretary, – the Treasurer, – the Deputy General Secretary, – the Deputy Treasurer.	The Executive Board consists of – the President – the Secretary-General – the Communication Officer – the Treasurer – the Education Director – the Health Policy Director – the Chairman of the Executive Board of the FIMM Academy The Vice-Presidency is taken by one of the listed executives except by the President.

Art. 7 German (v 7/7)	Der Vorstand besteht aus – dem Präsidenten – zwei Vizepräsidenten; der zweite Vizepräsident soll der Präsident der vorherigen Amtsperiode sein – dem Generalsekretär – dem Schatzmeister – dem stellvertretenden Generalsekretär – dem stellvertretenden Schatzmeister	Der Vorstand besteht aus – dem Präsidenten – dem Generalsekretär – dem Kommunikationsbeauftragten – dem Schatzmeister – dem Ausbildungsdirektor – dem Beauftragten für Gesundheitspolitik – dem Vorsitzenden des Vorstandes der FIMM Akademie Die Vizepräsidentschaft wird von einem der genannten Vorstandsmitglieder eingenommen, außer vom Präsidenten.
-----------------------------	--	--

12.3 (version 8/8)

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 7 French (v 8/8)	Le Comité de Direction est constitué – du Président – de deux Vice-présidents; le deuxième Vice-président doit être le Président de la dernière période – du Secrétaire Général – du Secrétaire adjoint – du Trésorier – du Trésorier adjoint	Le Bureau exécutif comprend – le Président – le Vice-président – le Secrétaire Général – le responsable de la communication – le Trésorier – le Directeur Pédagogique – le Directeur de la Politique de santé – le Président du bureau exécutif de l'Académie
Art. 7 English (v 8/8)	The Executive Committee consists of – the President, – two Vice-Presidents, the second Vice-President should be the immediate Past-President – the General Secretary, – the Treasurer, – the Deputy General Secretary, – the Deputy Treasurer.	The Executive Board consists of – the President – the Vice-President – the Secretary-General – the Communication Officer – the Treasurer – the Education Director – the Health Policy Director – the Chairman of the Executive Board of the FIMM Academy
Art. 7 German (v 8/8)	Der Vorstand besteht aus – dem Präsidenten – zwei Vizepräsidenten; der zweite Vizepräsident soll der Präsident der vorherigen Amtsperiode sein – dem Generalsekretär – dem Schatzmeister – dem stellvertretenden Generalsekretär – dem stellvertretenden Schatzmeister	Der Vorstand besteht aus – dem Präsidenten – dem Vize-Präsidenten – dem Generalsekretär – dem Kommunikationsbeauftragten – dem Schatzmeister – dem Ausbildungsdirektor – dem Beauftragten für Gesundheitspolitik – dem Vorsitzenden des Vorstandes der FIMM Akademie

12.4

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 7 French	Les Présidents des Comités de la FIMM font partie d'office du Comité de Direction mais seulement avec voix consultative.	(Paragraphe à supprimer)
Art. 7 English	The Chairmen of Committees of FIMM are co-opted onto the Executive Committee with an advisory role.	(Paragraph to be omitted)
Art. 7 German	Die Vorsitzenden der Ausschüsse der FIMM werden mit beratender Stimme in den Vorstand kooptiert.	(Absatz wird gestrichen)

12.5

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 7 French	...Comité de Direction...	<i>Dans tout les paragraphes de l'article 7:</i> ...Buro executif...
Art. 7 English	...Executive Committee...	<i>In all paragraphs of art. 7:</i> ...Executive Board...
Art. 7 German	Vorstand	(keine Änderungen)

12.6

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 7 French	Les Vice-présidents ne doivent pas être de la même nationalité que le Président. Le Président sera remplacé par un des Vice-présidents. En cas de désaccord entre les Vice-présidents concernant le remplacement du Président, c'est au Comité de Direction de décider.	Le Vice-président ne sera pas de la même nationalité que le Président. Lorsque le Président n'est pas disponible, le Vice-président le remplacera.
Art. 7 English	The Vice-President shall not be of the same nationality as the President. When the President is not available, he shall be substituted by one of the Vice-Presidents. In the event of disagreement between the Vice-Presidents as to who should represent the Chairman in this case, the Executive Committee shall decide.	The Vice-President shall not be of the same nationality as the President. When the President is not available, the Vice-President shall substitute him.
Art. 7 German	Die Vizepräsidenten sollen nicht die gleiche Staatsangehörigkeit wie der Präsident haben. Der Präsident wird durch einen der Vizepräsidenten vertreten. Für den Fall, dass sich die Vizepräsidenten nicht einigen können, wer den Präsidenten vertreten soll, entscheidet hierüber der Vorstand.	Der Vizepräsident soll nicht die gleiche Staatsangehörigkeit wie der Präsident haben. Der Präsident wird durch den Vizepräsidenten vertreten.

12.7

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 7 French	<i>Pas de texte.</i>	Le Conseil Pédagogique présentera un rapport régulier au Bureau Exécutif. Les membres du Bureau Pédagogique sont choisis par le Directeur Pédagogique et confirmés par l'Assemblée générale.
Art. 7 English	No text.	The Education Board reports regularly to the Executive Board. The members of the Education Board are appointed by the Education Director and confirmed by the General Assembly.
Art. 7 German	Kein Text.	Der Ausbildungsausschuss berichtet regelmäßig dem Vorstand. Die Mitglieder des Ausbildungsausschusses werden durch den Ausbildungsdirektor ernannt und durch die Hauptversammlung bestätigt.

12.8

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 7 French	<i>Pas de texte.</i>	Le Conseil de Politique de Santé présentera un rapport régulier au Bureau Exécutif. Les membres du Conseil de Politique de Santé sont choisis par le Directeur Pédagogique et confirmés par l'Assemblée générale.
Art. 7 English	No text.	The Health Policy Board reports regularly to the Executive Board. The members of the Health Policy Board are appointed by the Education Director and confirmed by the General Assembly.
Art. 7 German	Kein Text.	Der gesundheitspolitische Ausschuss berichtet regelmäßig dem Vorstand. Die Mitglieder des gesundheitspolitischen Ausschusses werden durch den Ausbildungsdirektor ernannt und durch die Hauptversammlung bestätigt.

12.9

<i>Article</i>	<i>current text</i>	<i>proposed text</i>
Art. 12 French	Ces statuts remplacent ceux du 30 décembre 1999; ils entreront en vigueur le 18 juillet 2002.	Ces statuts remplacent ceux du 18 juillet 2002. Ils prennent cours à partir du 18 mai 2006.
Art. 12 English	These Statutes replace the Statutes of the 30th December 1999. They shall be valid with the 18th July 2002.	These Statutes replace the Statutes of the 18th July 2002. They shall be valid with the 18th May 2006.
Art. 12 German	Diese Satzung tritt an die Stelle der Satzung vom 30. Dezember 1999. Sie tritt am 18. Juli 2002 in Kraft.	Diese Satzung tritt an die Stelle der Satzung vom 18. Juli 2002. Sie tritt am 18. Mai 2006 in Kraft.

13. Report from the Chairman of the Education Committee

Proposal for a project concerning the **FIMM Glossary of Manual Medicine – Terminology** by the Glossary Subcommittee Chairperson Michael Kuchera, DO, FAAO.

A. OUTLINE OF THE PROJECT

A.1. Introduction

Language that accurately describes the diagnostic and therapeutic components of any specialized medical discipline is an essential element for effectively communicating clinical, educational, and scientific findings. Furthermore, accurate translations of discipline-specific terminology are required for meaningful communication between international peers. In the field of manual medicine, the Fédération Internationale de Médecine Manuelle (FIMM) is the logical organization to provide such a glossary of terminology. Made up of thirty national societies from around the world, this federation and its Academy represent the physicians, clinical researchers, and manual medicine educators responsible for the majority of the scientific and academic activity in this field.

The existing Glossary of Manual Medicine Terminology has not been significantly updated in nearly a decade. Revitalizing, correcting, and expanding this Glossary was identified by the FIMM Education Committee (Prague, 2006) as its highest priority for future effective teaching and literature review. The proposed updated and more complete FIMM Glossary of Manual Medicine Terminology shall be a concise document, which comprises the distinctive language used in the field of manual medicine and which features expert translation in the three official languages of FIMM. The terminology selected for the document will represent those words or phrases considered to be important to the component national societies making up FIMM and necessary to convey the science and art of palpatory diagnosis and manual treatment.

This project cannot be effectively undertaken and completed without face-to-face discussion between specialists who have an intimate grasp of the nuances of the discipline's language. These physicians must also have the ability to state the meaning of each term in a concise, accurate manner specific to the discipline, and internally consistent with the other multilingual translations of that term.

Timely completion of the glossary project is of both pragmatic and strategic importance. It permits component societies and physicians to communicate precisely with one another, with researchers, and with non-manual medicine practitioners while at the same time providing an invaluable resource for health policy makers who review our literature.

A.2. Contents

The FIMM Glossary will present important, often-used or published words, terms, and phrases reflecting manual medicine as taught, practiced, and/or researched throughout the world. It is not meant to replace a medical dictionary. It will also not attempt to redefine words in common usage by colleagues in fields (such as orthopedics, rheumatology, or physical medicine) where there may be clinical overlap in differential diagnosis or treatment.

As an official document of FIMM, this glossary will offer the consensus of a large segment of the world's manual medicine physicians and their educational programs. Its simultaneous presentation in French, English, and German will constitute a unique contribution enhancing the professional communication needed to expand the evidence base in manual medicine. It is also expected that the glossary contents will be useful for students or physicians studying manual medicine and to authors, other professionals, and authorities in understanding and making proper use of manual medicine terminology.

A.3. Development of the FIMM Glossary of Terminology

The new FIMM Glossary of Manual Medicine Terminology shall expand upon the extensive work of members of prior FIMM Glossary Committees. This proposal centers upon appointing a new Glossary Taskforce made up of a small group of dedicated and experienced educators with excellent language skills and an understanding of the nuances of the discipline-specific terminology used in the manual medicine field. The composition of the group shall reflect the intention to accurately translate terminology into French, English, and German and to conduct the translation in the context of the most frequently practiced schools of manual medicine. The project shall balance the absolute requirement of face-to-face meetings with the economic situation of FIMM by seeking one or more sponsors for the project. The period of development is expected to be slightly more than one year and shall be no longer than 2 years.

A.4. Developmental Checkpoints and Final Product

The different stages of development shall be accompanied by feed-back mechanisms. Both the FIMM Education Committee and the FIMM Academy Educational Science Committee shall receive reports from the Glossary Project Taskforce for discussion and feedback by their respective members, themselves representing a significant number of different schools of manual medicine. National Society representatives shall also receive interim versions of the glossary as it progresses with the opportunity (and responsibility) to provide formative feedback. At the end of the development process, the proposed final version will be circulated to the National Societies in time to critically review and provide critical input within defined procedures for the production of a final version. This version shall then be presented to the General Assembly of FIMM for ratification. After ratification the document will be placed on the FIMM website (www.fimm-online.com) and printed for other dissemination.

B. IMPLEMENTATION OF THE PROJECT

B.1. Developing group

The President of the FIMM Education Committee has designated an experienced Glossary Project Taskforce which shall be the developing group. The invited members of the Taskforce will be confirmed by the FIMM General Assembly 2006.

The following have been assigned as a member of the Glossary Project Taskforce:

Dr. Bernard Terrier	Switzerland German	b.terrier@bluewin.ch	member
Dr. Jean-Yves Maigne	France French		member
Dr. Marc-Henri Gauchat	Switzerland French		member
Dr. Matthias Pszcolla	Germany German		member
Dr. Peter Adler-Michaelson	Germany English		member
Prof Dr Wolfgang Gilliar	(German-English)		Alternate
Prof. Dr. Michael Kuchera	USA English	michaelkuc@pcom.edu	Chairperson

An additional person functioning as secretary of the committee can be assigned by the chairman of the committee.

B.2. Timetable

In 2006, the General Assembly (GA) of FIMM will be informed of the Glossary Project proposal, including its cost and any proposed or secured sponsors. The GA will be asked to ratify the intention and scope of the project, ratify the members of the Taskforce, and endorse development and implementation contingent upon identification of funding. Assuming monies for the project are secured, pledged, or committed, the following timetable is proposed:

1. Meeting	June 2006	Leipzig, Germany	version 8.1
2. Meeting	October 2006	Prague, Czech Rep	version 8.2
3. Meeting	April 2007	Philadelphia, USA	version 8.3
4. Meeting	July 2007	St. Goar, Germany	version 8.4

Versions 8.1 – 8.4 will be submitted to the members of the National Societies, the Education Committee of FIMM, and the Educational Sciences Committee of the FIMM Academy. The National Societies or any of the Committee members will be charged with the responsibility to return their comments, critiques, suggestions or views to the Taskforce.

In 2007 (on the occasion of the FIMM General Assembly 2007 in Switzerland), the GA will be presented with the 8.4 version of the Glossary (or version 8.5 if further amended as a consequence of feedback).

Critical comments from the National Societies through their delegates will be accepted and the GA will be asked to accept the version as submitted/amended at that meeting. If the glossary is not yet acceptable to the National Societies at the GA or the number of comments and recommendations is excessive, the Taskforce will schedule one additional (optional) meeting to prepare the document for the 2008 General Assembly.

5. Meeting	September 2007	Zurich, Switzerland	version 8.5/8.5a
6. Meeting (optional)	June 2008	Prague, Czech Republic	version 8.6

After ratification by the General Assembly, the version shall be renamed version 9.0 and published by FIMM for distribution, placed on the FIMM Website for ease of access, and promoted as widely as possible through journal or textbook opportunities.

B.3. Format of the report

The document will be presented in French, English and German. It will be printed in the format of a small booklet and appear on the FIMM website.

B.4. Costs

1. Meeting	June 2006	Leipzig, Germany	€3,600
2. Meeting	October 2006	Prague, Czech Rep	€3,600
3. Meeting	April 2007	Philadelphia, USA	€3,600
4. Meeting	July 2007	St. Goar, Germany	€3,600
5. Meeting (optional)	September 2007	Zurich, Switzerland	€2,500
6. Meeting (optional)	May 2008	TBA	(€3,600)
Publication	2007 or 2008	GA 2007 or 2008	€1'000
Total			€21,500

B.5. Diagramm

To be elaborated.

B.6. Sponsoring

The project shall be sponsored by 1 to 3 sponsors.

Prof. Dr. Michael L. Kuchera
Vice-President FIMM
Chairperson, FIMM Education Committee's Glossary Subcommittee
January 20, 2006/ MLK

14. Report from the FIMM International Academy of Manual/Musculoskeletal Medicine

No remarks.

15. Report from the FIMM Foundation



Federation for

While FIMM continues to be responsible for educational matters, the *FIMM International Academy of Manual/Musculoskeletal Medicine* (FIMM Academy) was founded in 2004 by a decision of the FIMM General Assembly. The task of the FIMM Academy is to elaborate the basic principles of scientific activities in relation to Manual und Musculoskeletal Medicine.

Every scientific activity and every related project needs financial support. FIMM will not be able to finance these tasks on its own. Therefore the *Foundation of the International* *Manual/Musculoskeletal Medicine* (FIMM Foundation, registered office in Zurich,



Switzerland) was founded in 2003. The aim of the FIMM Foundation is to give financial support to educational and scientific activities in Manual and Musculoskeletal Medicine.

You are again asked to nominate strong and suitable candidates providing experience in financial matters for the Board of Trustees of the FIMM Foundation. By nominating a person close or related to your Society of Manual or Musculoskeletal Medicine your Society will strengthen its influence on important matters concerning the FIMM Foundation. The FIMM General Assembly will take notice of your nominations.

The Board of Trustees of the FIMM Foundation will finally appoint the nominees.

More details of this procedure can be taken from the Deed of Foundation by going to www.fimm-online.com.

16. Admission of new members

No remarks.

17. Elections

17.a Election of the FIMM Executive Board (Executive Committee)

No remarks.

17.b Other electoral and conformation procedures

No remarks.

18. Information on the next International FIMM Congress 2007

The 15th Triennial International FIMM Congress will take place in Zurich, Switzerland from September 12-15, 2007 organized by the Swiss Medical Association for Manual Medicine SAMM.

Neuromusculoskeletal Medicine: Evidence and new Approaches.

	Sunday 09.09.07	Monday 10.09.07	Tuesday 11.09.07	Wednesday 12.09.07	Thursday 13.09.07	Friday 14.09.07	Saturday 15.09.07
09:00	FIMM Board Meetings	FIMM Board Meetings	FIMM General Assembly 2007	«Skeletal» Biomechanics Opening by the Swiss Federal Council Keynote-Speakers 1+2 Session	«Musculature» Kinetics and Training Keynote-Speakers 3+4 Session 2	«Neuro» Neurophysiology Keynote-Speakers 5+6 Session 3	«Manual» new facts K-Speaker 7 Session 4 / Finish
09:30							
10:00							
10:30							
11:00							
11:30							
14:00	FIMM Board Meetings	FIMM Executive Board Meeting	FIMM General Assembly 2007	«Skeletal» Biomechanics Workshops 1 - 4	«Musculature» Kinetics and Training Workshops 5 - 8	«Neuro» Neurophysiology Workshops 9 - 10	
14:30							
15:00							
15:30							
16:00							
16:30							
17:00							
20:00			FIMM Dinner	Welcome Dinner		Joined Gala Dinner	
21:00							

19. Date and place of the General Assembly 2007

Proposed is Zurich 2007, Switzerland, by invitation of the Swiss Medical Association of Manual Medicine.

20. Any other Business

No remarks.

21. Closing of the General Assembly by the President

No remarks.